

Intellicomfort+

TERMOSTATO SEMANAL WIRELESS TOUCH-SCREEN

07:40	1 53.70.7
(otur) E	20.0°57.

¡ATENCIÓN!

La documentación refleja las características del producto, sin embargo, por evoluciones normativas o de carácter comercial, se recomienda a los clientes que comprueben la disponibilidad de actualizaciones de la presente documentación en la página Web de Fantini Cosmi, en la dirección: **pdf.fantinicosmi.it**

Para consultar rápidamente el funcionamiento básico de este sistema, están disponibles los vídeo tutoriales de Fantini Cosmi, en la sección dedicada.

ÍNDICE

El sistema multizona	pág. 5
Instalación	pág. 6
Descripción de las teclas/display e indicaciones de funcionamiento	pág. 9
Selección del idioma del menú	pág. 11
Configuración de la fecha y la hora	pág. 12
Funcionamiento general o por zona individual	pág. 14
Configuración de las modalidades de funcionamiento	pág. 15
Modalidad automática AUTO	pág. 17
Personalización de los perfiles semanales	pág. 17
Personalización de las temperaturas (TCOM, TECO)	pág. 21
Modalidad manual MAN	pág. 22
Personalización de la temperatura (TMAN)	pág. 22
Modalidad temporánea JOLLY	pág. 23
JOLLY general	pág. 23
JOLLY de zona	pág. 24
Modificación de los parámetros configurados	pág. 25

Modalidad diaria HOLIDAY p	oág. 26
Personalización del perfil HOLIDAY p	oág. 26
Personalización de las temperaturas (TCOM, TECO)	oág. 29
Apagado OFF p	oág. 30
Bloqueo y desbloqueo de las teclas con contraseña p	oág. 31
Estadísticas de uso p	oág. 33
Calidad de la señal p	oág. 35
Anomalías p	oág. 36
Bloqueo para la limpieza de la pantalla p	oág. 38
Cambio de baterías p	oág. 39
Programación avanzada (configuración de los parámetros) p	oág. 41
Características técnicas p	oág. 52

EL SISTEMA MULTIZONA

El sistema multizona permite regular varios niveles de temperatura dentro de la misma vivienda.

La temperatura de cada zona se programa en un dispositivo principal y se regula con uno o varios dispositivos instalados en el interior de los ambientes. La comunicación entre todos los dispositivos se produce mediante ondas radio.



INSTALACIÓN

El termostato se suministra con un zócalo idóneo para el montaje en cajas de empotre o en pared.











La instalación la debe realizar personal cualificado, respetando las indicaciones sobre la instalación de los equipos eléctricos. Antes de realizar cualquier conexión o trabajar en el dispositivo, asegúrese de que la red eléctrica esté desconectada. Realice las conexiones eléctricas, como se indica en el esquema de conexión.



DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS/DISPLAY E INDICACIONES DE FUNCIONAMIENTO

El termostato CH180RF está provisto de 6 teclas con función múltiple con las que es posible controlar toda la instalación.



Cuando no se utiliza, el termostato apaga la retroiluminación y las palabras de las teclas y se predispone en **modalidad Stand-by** (ahorro de baterías). Para salir de esta modalidad, mantenga presionada una de las 6 teclas hasta que se encienda la retroiluminación. La duración de la retroiluminación y su intensidad pueden variarse en el menú de programación avanzada PROG.AVANZ. (véase la pág. 40).



NOTA: para utilizar las funciones del multizona, salga de la modalidad de stand-by y a continuación, presione la tecla de la función deseada.

SELECCIÓN DEL IDIOMA DEL MENÚ

IDIOMA (Predeterminado = Italiano)

Permite seleccionar entre uno de los idiomas siguientes: Italiano, Inglés, Ruso, Francés, Español, Alemán. Presione durante al menos 3 segundos la tecla **PROG** para entrar en el menú de programación avanzada PROG.AVANZ. Con las teclas ◀► seleccione la opción correspondiente al nombre del idioma configurado; con las teclas ▲▼ seleccione el nuevo idioma y confirme con la tecla **ESC**.



CONFIGURACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA

Presione brevemente la tecla **PROG** para entrar en el menú de programación usuario USER PROG. Con las teclas ◀▶ pase a la selección del año, mes, día, horas, minutos; configure el valor correcto con las teclas ▲▼ y presione la tecla **ESC** para confirmar y salir.





FUNCIONAMIENTO GENERAL O POR ZONA INDIVIDUAL

En el CH180RF es posible activar y visualizar las principales modalidades de funcionamiento para toda la instalación o para una única zona.

Para seleccionar una zona, salga de la modalidad STAND-BY y presione la tecla **ZONE** hasta que se vea el número de zona elegido. Para asignar un nombre a la zona, consulte la página 45.

Para salir de la zona, presione la tecla ESC o bien, pasados 30 segundos, el CH180RF regresará a la pantalla principal.



PANTALLA PRINCIPAL

ZONA INDIVIDUAL

NOTA:

- Si en una zona aparece el mensaje CONJUNTO LOCAL, significa que en el CH120RF de la zona indicada se ha modificado el set-point durante un tiempo finito (consulte la MODIFICACIÓN TEMPORÁNEA en el manual del CH120RF).
- Si en una zona aparece ESPERE, significa que después de la creación de la red todavía no ha llegado ningún dato relativo a la zona seleccionada.
- Cualquier función configurada en la PANTALLA PRINCIPAL, interviene en todo el sistema multizona; mientras que cualquier función configurada en una ZONA INDIVIDUAL, interviene solamente en la zona de interés.

CONFIGURACIÓN DE LAS MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO

Presionando la tecla **MODE** se pueden seleccionar en secuencia cíclica, las distintas modalidades de funcionamiento: AUTO -> MAN -> HOLIDAY -> JOLLY.

Si la tecla MODE se presiona en la pantalla principal, todas las zonas se pondrán en la modalidad elegida



Presionando la tecla **ZONE** y después, la tecla **MODE** es posible configurar la modalidad de funcionamiento para cada una de las zonas asociadas.

El nombre de la modalidad de funcionamiento se visualiza entre paréntesis cuadradas (ej. [AUTO]).



MODALIDAD AUTOMÁTICA (AUTO)

Para cada día de la semana es posible asociar, a cada media hora, una de las dos temperaturas programables TCOMF (confort) y TECO (ahorro), TA (OFF).

Personalización de los perfiles semanales

Se puede configurar un perfil semanal de temperatura diferente para cada zona.

En la modalidad AUTO seleccione la zona que hay que modificar, con la tecla **ZONE**; a continuación, presione la tecla **PROG**.

Se visualizará el perfil del primer día de la semana.



Con las teclas 🔺 nos desplazamos por el histograma de los horarios y con las teclas 🔺 🖲 se configura la temperatura TCOMF 🕹 🕻 . TECO E E, OFF ER





VERANO = instalación apagada (OFF)

Con la tecla **OK** se pasará al día siguiente (DAY $1 \Rightarrow 2 \Rightarrow 3 \Rightarrow 4 \Rightarrow 5 \Rightarrow 6 \Rightarrow 7$). Con la tecla **COPY** se copia el perfil de temperatura, desde el día visualizado hasta el día siguiente.



Una vez que se ha llegado al día 7, se puede salir de la programación, presionando la tecla **ESC.** En cambio, presionando la tecla **OK** se puede copiar el perfil que se acaba de configurar en las otras zonas (si se han añadido).



Personalización de las temperaturas (TCOM, TECO)

Una vez seleccionada la modalidad de funcionamiento AUTO es posible, presionando la tecla **DISP**, configurar las temperaturas deseadas.





MODALIDAD MANUAL (MAN)

En esta modalidad, el termostato mantiene la temperatura configurada fija TMAN, que puede modificarse con las teclas ▲ ▼, hasta que se seleccione otra modalidad de funcionamiento.

Personalización de la temperatura (TMAN)

Una vez seleccionada la modalidad de funcionamiento MAN es posible, presionando la tecla **DISP**, configurar la temperatura deseada.



MODALIDAD TEMPORÁNEA (JOLLY)

Mantiene la temperatura configurada hasta la hora y la fecha seleccionada. Una vez que se llega a la hora y la fecha configurada, el termostato regresa al programa activo en precedencia.

JOLLY general

En la pantalla principal, presione la tecla **MODE** hasta que aparezca JOLLY. Se visualizará la pantalla JOLLY TOT. Presionando la tecla **OK** y utilizando las flechas $\triangleleft \lor y \land \lor$, se configura la hora (con resolución de 30 min) y el día hasta el que se desea mantener la temperatura que hay que configurar.



JOLLY de zona

Presione la tecla **ZONE** hasta la zona deseada y a continuación, presione la tecla **MODE** que aparezca JOLLY. Se visualizará la pantalla JOLLY.

Presionando la tecla **OK** y utilizando las flechas **◄** y **▲ y**, se configura la hora (con resolución de 30 min) y el día hasta el que se desea mantener la temperatura que hay que configurar.



Modificación de los parámetros configurados

Una vez seleccionada la modalidad de funcionamiento JOLLY es posible, presionando la tecla **DISP**, configurar las temperaturas deseadas o bien, actualizar los parámetros configurados.



MODALIDAD DIARIA (HOLIDAY)

En esta modalidad, se obtiene una programación de tipo diario, independiente de los días de la semana configurados en precedencia. Como en el programa AUTO, es posible configurar un perfil horario asociando a cada media hora, una de las dos temperaturas programables TCOMF (confort) y TECO (ahorro), TA (OFF).

Personalización del perfil HOLIDAY

En la modalidad HOLIDAY seleccione la zona que hay que modificar, con la tecla **ZONE**; a continuación, presione la tecla **PROG**. Se visualizará el perfil HOLIDAY que hay que modificar.



Con las teclas $\triangleleft \triangleright$ nos desplazamos por el histograma de los horarios y con las teclas $\blacktriangle \lor$ se configura la temperatura. TCOMF $\pounds \sqsubseteq \circ$ TECO $\pounds \ss \circ$, OFF $\pounds \blacksquare$.





Se puede salir de la programación, presionando la tecla ESC. En cambio, presionando la tecla OK se puede copiar el perfil que se acaba de configurar en las otras zonas.



Personalización de las temperaturas (TCOM, TECO)

Una vez seleccionada la modalidad de funcionamiento HOLIDAY es posible, presionando la tecla **DISP**, configurar las temperaturas deseadas.





APAGADO (OFF)

Se activa presionando la tecla **OFF**. Con OFF, la instalación o la zona seleccionada se apagan. Durante la modalidad INVERNO mantiene la temperatura contra las heladas configurada TA (valor predeterminado, 5°C). Alternativamente, la TA puede modificarse en el menú PROG.AVANZ. (véase la pág. 43).



BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE LAS TECLAS CON CONTRASEÑA

Permite bloquear el teclado del CH180RF y de los posibles CH120RF introducidos en la red, con un código numérico de 3 cifras. Funciona solo una vez; después, hay que habilitarla nuevamente.

Para activar la función, presione brevemente la tecla **PROG** y entre en el menú USER PROG.

Con las teclas ◀► desplácese hasta la opción BLOQUEO NO y con las teclas ▲▼ seleccione SI y presione la tecla OK. Utilice las teclas ◀► ▲▼ para configurar el número de bloqueo y presione OK para confirmar.





NOTA: con la función **BLOCCO TASTI CON PASSWORD (BLOQUEO DE TECLAS CON CONTRASEÑA)**, se bloquean también las teclas de los CH120RF conectados con el MÁSTER CH180RF.

ESTADÍSTICAS DE USO

Para fines estadísticos, el termostato contabiliza el consumo total de las horas de calefacción y refrigeración. Para consultarlo, seleccione la tecla **DISP** y, utilizando las teclas $\blacktriangleleft \triangleright$, seleccione el menú UTILIZACION presionando **OK**. A continuación, se detallan las estadísticas disponibles y que pueden visualizarse con las teclas $\blacktriangleleft \triangleright$:

Giorno (día) precedente: horas totales de funcionamiento del día precedente.

Mese (mes) precedente: horas totales de funcionamiento en el mes precedente (presionando la tecla **OK**, se visualiza el gráfico de todo el mes; con las teclas **<** es posible visualizar el consumo de un día específico).

Anno corrente (año actual): horas totales de funcionamiento en el año precedente (presionando la tecla OK, se visualiza el gráfico de todo el año; con las teclas **<>** es posible visualizar el consumo de un mes específico).

Tmax: temperatura ambiente máxima medida desde el último reset.

Tmin: temperatura ambiente mínima medida desde el último reset.

Reset: reset de los datos de consumo







CALIDAD DE LA SEÑAL

En el dispositivo aparece RSSI.

Indica la calidad de la señal recibida por los dispositivos conectados directamente con el CH180RF.



ANOMALÍAS

La presencia de una o varias anomalías en los dispositivos que componen el sistema multizona, se indica con la visualización del mensaje intermitente TRASTORNO en el display.

Para visualizar el código de error relativo a la anomalía, presione la tecla **DISP**. Utilizando las teclas **<** seleccione el menú TRASTORNO presionando la tecla **OK**. Con las teclas **<** desplace la lista de las anomalías e identifique, en la tabla que se muestra a continuación, el problema y la acción que hay que emprender.

La anomalía se borra automáticamente cuando el problema se ha resuelto.



TERSTORNO			HD	TR	F15	ТШ	
					-		•
	ESC						ESC
< m		J	L				

ERROR	DISPOSITIVO	ANOMALÍA	ACCIÓN
020	O60RF	Montaje erróneo	Compruebe que el cabezal esté montado cor- rectamente en la válvula; si el problema persiste, contacte con la asistencia técnica
010/ 021 / 030	O60RF	Error mecánica / electrónica	Contacte con la asistencia técnica
022	O60RF	Error de lectura de la tempera- tura	Contacte con la asistencia técnica
040	O60RF	Batería descargada	Sustituya las baterías
001	CH120RF	Batería descargada	Sustituya las baterías
006	CH120RF	Ausencia de comunicación radio	Sustituya las baterías; si el problema persiste, contacte con la asistencia técnica
050	O60RF	Ausencia de comunicación radio	Sustituya las baterías; si el problema persiste, contacte con la asistencia técnica
050	CH175	Ausencia de comunicación radio	Compruebe la alimentación de la red; si el prob- lema persiste, contacte con la asistencia técnica

BLOQUEO POR LIMPIEZA DE LA PANTALLA

Presione durante 5 segundos la tecla **ESC**. En el display aparecerá durante 30 segundos el mensaje "BLOQUEADO" (BLOQUEADO).



CAMBIO DE BATERÍAS







NOTA:

- para no perder las configuraciones de los horarios de programación, se recomienda cambiar las baterías durante la FASE 1 o 2 efectuando la operación antes de 60 segundos desde que se quitan las baterías.
- Si las baterías se sustituyen durante la FASE 3, después de quitarlas, asegúrese de que el display se apague completamente antes de introducir las nuevas baterías.

PROGRAMACIÓN AVANZADA (CONFIGURACIÓN DE LOS PARÁMETROS)

El menú de configuración contiene los parámetros que definen el funcionamiento del termostato en función de cómo se ha realizado la instalación. Para acceder, presione en la PANTALLA PRINCIPAL durante al menos 3 segundos, la tecla **PROG**.

Utilice las teclas ◀► para visualizar las varias opciones, las teclas ▲▼ para modificar las configuraciones y **ESC** para salir.

La configuración debería realizarse por personal experto o solamente después de haber comprendido el significado de las funciones.



Retroiluminación

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Permite regular el tiempo de retroiluminación del display de 5 a 30 segundos (Predeterminado = 5)



Intensidad del display

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Permite modificar la intensidad luminosa del display en 10 niveles de 1 a 10 (Predeterminado = 5)



Horario de verano (Predeterminada = Sí)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Seleccione el horario de verano automáticamente.



Estación invierno/verano (Predeterminado = Invierno)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Permite configurar la estación de funcionamiento.

NOTA en INVIERNO la función deshumidificación no puede activarse.



Temperatura contra las heladas (Predeterminada = 5°C)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

La temperatura contra las heladas puede configurarse desde un valor OFF (caldera siempre apagada) a un intervalo comprendido entre 2,0 y 7,0 $^\circ C.$

NOTA en VERANO la función no puede activarse.

UR Humedad relativa (Predeterminada = ---)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Permite decidir el umbral límite de humedad relativa por encima del cual, parte un deshumidificador que puede configurarse desde el 30% al 70%, o bien "---" no presente.

NOTA en INVIERNO la función no puede activarse.





Función del relé (Predeterminado = OFF)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **I** hasta llegar a la página deseada.

El termostato está provisto de un relé que puede utilizarse para diferentes configuraciones de la instalación; a continuación, se enumeran las modalidades de uso del relé:

OFF: siempre apagado por inutilizado;

DEU.Z.: activación de un aparato de deshumidificación solo de la zona 1;

- RAF.Z.: activación de un aparato de refrigeración solo de la zona 1;
- RIS.Z.: activación de un aparato de calefacción solo de la zona 1;
- R.R.Z.: activación de un aparato de calefacción y/o refrigeración solo de la zona 1;
- DEU.G.: activación de un aparato de deshumidificación general;
- RAF.G.: activación de un aparato de refrigeración general;
- RIS.G.: activación de un aparato de calefacción general;

R.R.G.: activación de un aparato de calefacción y/o refrigeración general.



Nombres de las zonas

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **▲** hasta llegar a la página deseada.

Permite asignar un nombre a cada zona de la instalación. Tras haber presionado la tecla **OK**, con las flechas **◄**► se visualizan las zonas; con las teclas **▲▼** se selecciona el nombre de la zona, y presionando de nuevo las flechas **◀**► se asigna un número al nombre seleccionado.

Ejemplo Zona 1: Baño 1

Los nombres de las zonas varían entre:

CAMARA	INVITADO
DORMITORIO	VESTIBULO
STAY	BODEGA
COCINA	GARAJE
BANO	LAVAND
ENTRADA	CALDERA
CORREDO	
ATICO	
TABERNA	
CLOSET	



OFFSET (Predeterminado = 0,0°C)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Corrija la temperatura medida relativa a la zona seleccionada de +/- 5,0°C.

Esta configuración puede ser útil cuando la instalación de los equipos no es óptima.

Con las flechas ◀► se visualizan las distintas zonas del sistema, con ▲ ▼ se modifica el valor de OFFSET.



Unidad de medida (Predeterminado = Celsius)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Con las flechas ▲ ▼ se configura la unidad de medida de toda la instalación entre grados Celsius y grados Fahrenheit.



Idioma (Predeterminado = Italiano)

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **▲▶** hasta llegar a la página deseada.

Permite seleccionar entre uno de los idiomas siguientes: Italiano, Inglés, Ruso, Francés, Español, Alemán. Véase la pág. 10.



Sonda externa (EXT IN) (Predeterminado = ninguna función)

Presione durante al menos 3 s la tecla PROG y utilice las teclas

▲► hasta llegar a la página deseada.

Conectando una sonda de temperatura EC18 - EC19 - EC20 es posible utilizar las funciones siguientes:

 $\ensuremath{\text{VIS}}$: Visualización de la temperatura detectada por la sonda externa.

REG: regulación de la temperatura ambiente por medio de la sonda externa;

HIGH: alarma de superación de la temperatura máxima de seguridad. Este es un umbral de seguridad que se activa solamente en la estación INVIERNO y desactiva la instalación. Para activarlo, hay que presionar la tecla **OK** y configurar el umbral máximo deseado, utilizando las teclas $\blacktriangle V$;



LOW: alarma de superación de la temperatura mínima de seguridad. Este es un umbral de seguridad que se activa solamente en la estación VERANO y desactiva la instalación. Para activarlo, hay que presionar la tecla OK y configurar el umbral mínimo deseado, utilizando las teclas ▲ ▼;

DEW: control de la formación de condensación de la instalación de suelo en verano, mediante la gestión del punto de rocío (es necesario tener una sonda de suelo).

NOTA: con el control activo, cuando una zona apaga la instalación de refrigeración, en el display de la zona interesada parpadea el símbolo

Conectando un contacto libre de tensión, es posible utilizar las funciones siguientes:

ALR C: visualización del mensaje de alarma en presencia de un contacto cerrado;

ALR O: visualización del mensaje de alarma en presencia de un contacto abierto;

CHG O: conmutación en funcionamiento VERANO con contacto cerrado e INVIERNO con contacto abierto.

Cool OFF

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Control de la formación de condensación de la instalación de suelo en verano sin tener una sonda de suelo.

Control del apagado de la instalación de refrigeración concomitantemente al encendido del deshumidificador (es necesario configurar un umbral de HR% y la función DEW desactivada).

NOTA: con el control activo, cuando una zona apaga la instalación de refrigeración, en el display de la zona interesada parpadea el símbolo



VERSIÓN FW

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

Permite visualizar la versión software del termostato CH180RF.

BOR	FV	1.0
		ESC

Reset - restablecimiento de la configuración

Presione durante al menos 3 s la tecla **PROG** y utilice las teclas **◄** hasta llegar a la página deseada.

En la opción RESET, seleccionando **Sí** con las flechas ▲ ▼ y confirmando con **OK**, el termostato se pone en las configuraciones de fábrica de todos los parámetros, excepto la fecha y la hora.

RESET	NO

Características técnicas

- -Escala de regulación de la temperatura: 2+40 °C, incremento 0,1°C
- -Escala de medición/visualización de la T ambiente: -50 ÷ +50 °C
- -Diferencial de regulación 0.3 ÷ 5.0 K
- -Escala de regulación de la humedad relativa: 30 ÷ 70%, incremento 1%
- -Escala de medición/visualización de la humedad relativa ambiente: 0 ÷ 100%
- -Alimentación: 2 pilas de tipo alcalinas AA 1,5V
- -Frecuencia de recepción/transmisión 868 MHz
- -Máxima potencia de radiofrecuencia transmitida < 10 mW
- -Capacidad de los contactos del relé: 5(3)A / 250Vca contactos libres de potencial
- -Tipo de acción: 1BU (micro desconexión)
- -Software: clase A
- -Gradiente térmico de referencia: 4K/h
- -Temperatura máxima ambiente: 45 °C
- -Aislamiento eléctrico:

 doble aislamiento
- -Grado de protección: IP40
- -Grado de polución: 2
- -Tensión de impulso: 4000V
- -Conforme con las normas: EN 60730-1 y partes segundas
- -Conforme con la Directiva 2014/53/UE (RED)
- -Clasificación Erp (Reg. UE 811/2013 813/2013):
 - -Clase ErP IV; 2%;
 - -Clase VIII: 5% si es empleado con actuadores O60RF pra crear tres o más zonas calefaccionadas.



Eliminación de los productos

El símbolo del bidón con ruedas tachado indica que los productos deben recogerse y eliminarse por separado de los residuos domésticos. Las baterías y los acumuladores integrados pueden eliminarse junto con el producto. Se separarán en los centros de reciclaje. Una barra negra indica que el producto se ha introducido en el mercado después del 13 de agosto de 2005. Al participar en la recogida selectiva de productos y baterías, se contribuye en la eliminación correcta de estos materiales y por tanto, se evitan las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para una información más detallada sobre los programas de recogida y reciclaje disponibles en su país, diríjase a la sede local o al punto de venta donde ha adquirido el producto.

C€ EÆ[



FANTINI COSMI S.p.A. Via dell'Osio, 6 20090 Caleppio di Settala, Milano - ITALIA Tel. +39 02 956821 | Fax +39 02 95307006 | info@fantinicosmi.it

EXPORT DEPARTMENT Ph +39 02 95682229 export@fantinicosmi.it

www.fantinicosmi.com